



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 1. juni 2018
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2018/0186 (CNS)**

**9643/18
ADD 1**

**COCON 9
VISA 134
FREMP 90**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	31. maj 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 358 final - ANNEXES 1 to 2
Vedr.:	BILAG til Forslag til Rådets direktiv om indførelse af et EU-nødpas og om ophævelse af afgørelse 96/409/FUSP

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 358 final - ANNEXES 1 to 2.

Bilag: COM(2018) 358 final - ANNEXES 1 to 2



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 31.5.2018
COM(2018) 358 final

ANNEXES 1 to 2

BILAG

til

Forslag til Rådets direktiv

om indførelse af et EU-nødpas og om ophævelse af afgørelse 96/409/FUSP

{SEC(2018) 263 final} - {SWD(2018) 272 final} - {SWD(2018) 273 final}

BILAG I
Ensartet EU-nødpasformular

Den ensartede EU-nødpasformular skal opfylde følgende specifikationer:

1. Design og format
EU-nødpasformularen skal være i trefløjet design (et enkelt ark trykt på begge sider og foldet i tre fløje). Når den foldes, skal formularens format være i overensstemmelse med ISO/IEC 7810 ID-3-standard.
2. Forside
EU-nødpassetts forside skal i nævnte rækkefølge indeholde ordene "EUROPÆISKE UNION" på alle officielle EU-sprog og ordene "EMERGENCY TRAVEL DOCUMENT" og "TITRE DE VOYAGE PROVISOIRE".
3. Tilføjelse af EU-nødpasmærkatens
EU-nødpasmærkatens anbringes sikkert på den anden side af den ensartede EU-nødpasformular, således at den ikke er let at fjerne. Mærkatens skal tilpasses og fastgøres til kanten af siden. Den maskinlæsbare del af mærkatens rettes ind efter kanten af siden. De udstedende myndigheders stempel anbringes i afsnittet "ANMÆRKNINGER" på en sådan måde, at det strækker sig ud over klistermærket og ind på siden.
4. Omslagets tredje side
Den tredje side indeholder en oversættelse af "Nødpas" på alle officielle EU-sprog bortset fra engelsk og fransk.
5. Transitvisum
Fjerde og femte side skal være forsynet med overskriften "TRANSIT VISA - VISA DE TRANSIT" og skal i øvrigt være tom.
6. Ind- og udrejsestempler
Den sjette side skal være forsynet med overskriften "ENTRY/EXIT STAMPS – CACHETS D'ENTRÉE/DE SORTIE" og skal ellers være tom.
7. Nummeret på EU-nødpasmærkatens
Den udstedende medlemsstats trebogstavskode som angivet i ICAO-dokumentet 9303 og det nationale nummer af EU-nødpas-klistermærket, der er nævnt i punkt 6 i bilag II, skal være trykt på hver side af EU-nødpasset.
8. Papir
EU-nødpas skal trykkes på sikkerhedspapir (ca. 90 g/m²) uden blegemidler, med et linjevandmærke af standardtype, dokumentproducenten har fået retligt beskyttet, med to usynlige fibre (blå og gul, SSI/05), der er fluorescerende i ultraviolet lys og reagerer mod kemisk udviskning.
9. Supplerende sikkerhedselementer
Der skal anvendes følgende trykteknikker:
 - (a) DYBTRYK, forside med tekst på side 1, latent billede og mikrotryk med reflektionsblå trykfarve
 - (b) OFFSET, forside og bagside i to farver og IRIS

- (c) 1.: tekst med refleksblå trykfarve
- (d) 2.: antiscancer-baggrund, i lys refleksblå
- (e) 3.: guillochebaggrund med IRIS-effekt i to farver, grøn og violet, sidstnævnte med gul fluorescering i UV-lys.

Den anvendte trykfarve må ikke kunne kopieres, og ethvert forsøg på at lave en farvekopi skal resultere i klart genkendelige farveafvigelser. Desuden skal mindst én farve forsynes med fluorescerende agenser. Trykfarven skal også indeholde reagenter mod kemisk udviskning.

10. Tryk

Der anvendes guillochebaggrundsflerfarvetryk med integrerede mikrotyper ved hjælp af udstyr, der er specielt beregnet til fremstilling af EU-nødpasformularer.

11. Opbevaring af fortryk af EU-nødpasformularer

For at mindske risikoen for forfalskning eller efterligning skal medlemsstaterne sørge for tyverisikret opbevaring af fortryk af EU-nødpasformularer.

BILAG II

Ensartet EU-nødpasmærkat

Den ensartede EU-nødpasmærkat skal opfylde følgende specifikationer:

Sikkerhedselementer

1. Den skal indeholde et integreret farvefoto af indehaveren, der skal fremstilles efter høje sikkerhedsstandarder. Ansigtspildet skal være det, der benyttes ifølge artikel 4, stk. 2.
2. Den skal indeholde et diffraktivt optisk variabelt mærke ("Kinegram" eller lignende). Afhængig af synsvinklen kommer bogstaverne "EU" og "EUE" og guillocelinjer med kinematisk effekt til syne i forskellige størrelser og farver.
3. Den skal indeholde de tre bogstaver for den udstedende medlemsstats landekode som fastsat i ICAO-dokument 9303 om maskinlæsbare rejsedokumenter i optisk variable farver. Landekoden skal fremtræde i forskellige farver afhængigt af synsvinklen.
4. Følgende skal fremgå med blokbogstaver:
 - (a) forkortelsen "EU ETD". Den bistående medlemsstat kan inkludere den tilsvarende betegnelse på et andet af Unionens officielle sprog
 - (b) den bistående medlemsstats navn på engelsk, fransk og et andet af Unionens officielle sprog
 - (c) de tre bogstaver for den bistående medlemsstats landekode som fastsat i ICAO-dokument 9303.
5. Den skal indeholde det vandret placerede ni-cifrede nationale nummer på EU-nødpasmærkat, fortrykt med sort. Der anvendes en særlig skrifttype.
6. Den skal indeholde det lodret placerede ni-cifrede nationale nummer på EU-nødpasmærkat i lodret retning, fortrykt med rødt. Der anvendes en særlig skrifttype, som er forskellig fra den, der anvendes i punkt 5.
7. Den skal indeholde bogstaverne "EU" med "kipeffekt". Disse bogstaver fremtræder mørke, når den vendes væk fra den, der ser på teksten, og lyse, når den drejes 90°.
8. Den skal indeholder koden i punkt 3 med "kipeffekt". Denne kode fremtræder mørk, når den vendes væk fra den, der ser på teksten, og lys, når den drejes 90°.

Rubrikker, der skal udfyldes

Beskrivelsen af de rubrikker, der skal udfyldes, skal fremgå på engelsk og fransk. Den udstedende medlemsstat kan tilføje en version på et andet af Unionens sprog.

Datoer skal skrives på følgende måde: To cifre for dagen; for den 1.-9. i en måned sættes et nul foran. To cifre for måneden; for den 1.-9. måned sættes et nul foran. For årstallet angives de to sidste cifre. Dag og måned skal efterfølges af en vandret bindestreg. F.eks.: 20-01-18 = 20. januar 2018.

Den fælles EU-nødpasmærkat skal indeholde følgende afsnit, der skal udfyldes:

9. Et afsnit, der indledes med ordene "til en enkeltrejse til", og hvor ordet "via" forekommer længere henne ad linjen. Den udstedende myndighed angiver her destinationslandet og ethvert transitland, for hvilket EU-nødpasset udstedes.

10. Et afsnit, der indledes med ordene "gyldigt fra", og hvor ordet "indtil" forekommer længere henne ad linjen. Den udstedende myndighed angiver her den periode, hvori EU-nødpasset er gyldigt.
11. Et afsnit, der begynder med ordene "udstedt af" til angivelse af den myndighed, der udsteder EU-nødpasset og dennes placering. Længere henne på linjen skal ordet "den" forekomme, hvorefter den udstedende myndighed skal anføre udstedelsesdagen.
12. Et afsnit, der indledes med ordene "Efternavn, fornavn". Længere henne på linjen skal ordet "Nationalitet" forekomme.
13. Et afsnit, der indledes med ordet "Fødselsdato". Længere henne på linjen skal ordet "Fødested" forekomme.
14. Et afsnit, der indledes med ordet "bemærkninger". Området under ordet "bemærkninger" skal benyttes af den udstedende myndighed til at angive yderligere nødvendige oplysninger, f.eks. arten af og nummeret på det erstattede dokument.

Maskinlæsbare oplysninger

15. EU-nødpasmærkaten skal indeholde de relevante maskinlæsbare oplysninger, der skal lette kontrollen ved de ydre grænser. Det maskinlæsbare felt indeholder en fortrykt tekst med synligt bundtryk med ordene "Den Europæiske Union" på alle Unionens officielle sprog. Denne tekst må ikke påvirke de tekniske specifikationer for det maskinlæsbare felt eller muligheden for at aflæse det.
16. Der forbeholdes plads til den eventuelle tilføjelse af en fælles 2D-stregkode.